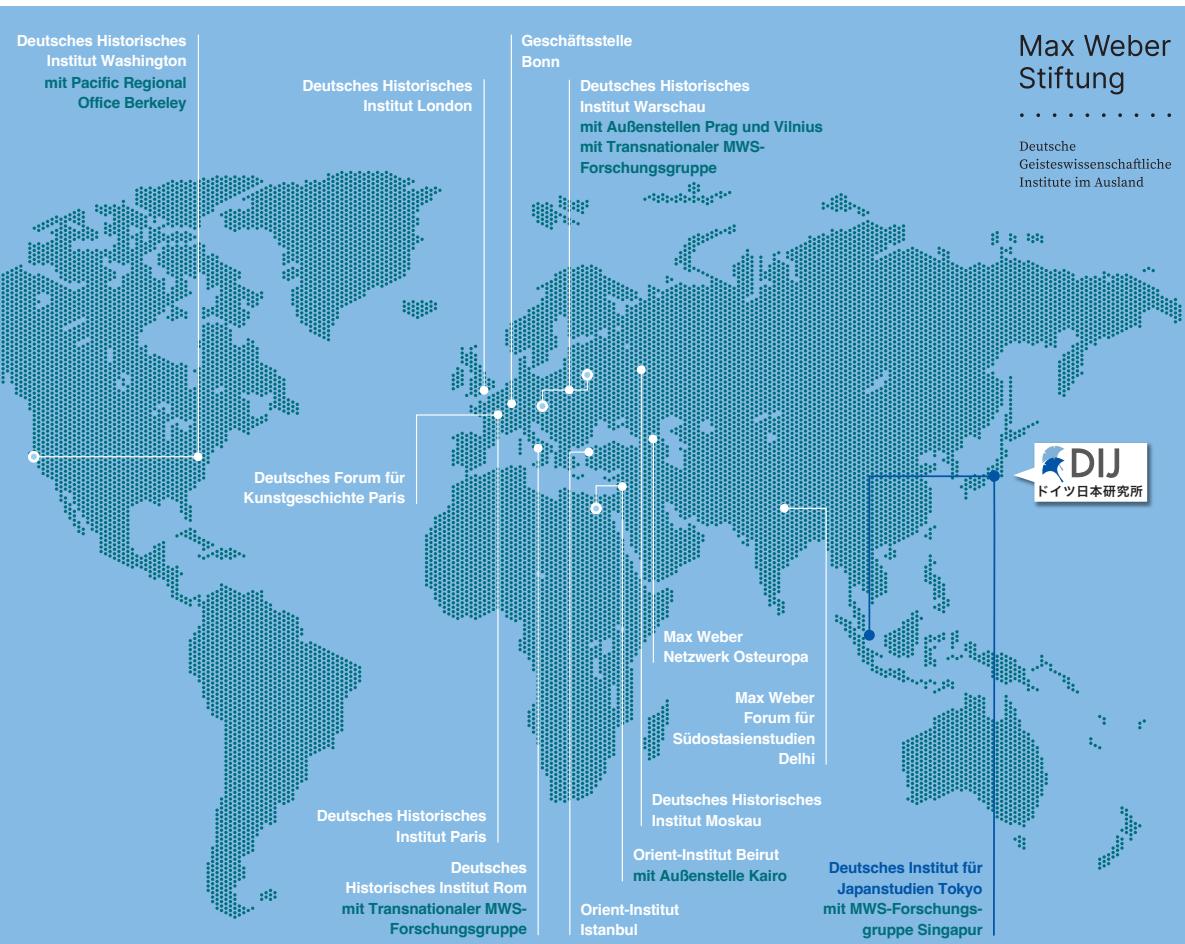




ドイツ日本研究所

# DEUTSCHES INSTITUT FÜR JAPANSTUDIEN

German Institute for Japanese Studies Tokyo (DIJ)



## Unser Leitbild

Das DIJ forscht zu Gesellschaft, Wirtschaft, Politik, Kultur und den internationalen Beziehungen des modernen Japan. Seine multidisziplinäre Ausrichtung, seine Verankerung im deutschen Wissenschaftssystem und sein Sitz in Tokyo machen es zu einer in der internationalen Forschungslandschaft einzigartigen Wissenschaftseinrichtung. Die Präsenz vor Ort ermöglicht es uns, komplexe Themen und aktuelle Entwicklungen durch eigene Datenerhebungen und Erschließung lokaler Quellen zeitnah und nachhaltig zu untersuchen. In der sozial- und geisteswissenschaftlichen Japanforschung genießt unsere Arbeit über das Gastland und Deutschland hinaus hohe Anerkennung.

Das DIJ wurde 1988 gegründet und ist seit 2002 Teil der Max Weber Stiftung – Deutsche Geisteswissenschaftliche Institute im Ausland.

## Our mission

The DIJ researches the society, economy, politics, culture, and international relations of modern Japan from a multidisciplinary perspective. Located in Tokyo and rooted in the German academic system, the DIJ is a unique academic institution in the international research landscape. Our local presence enables us to investigate complex issues and current developments through our own surveys and field research in a timely manner and on a continuous basis. The Institute enjoys high recognition in social science and humanities research on Japan beyond the host country and Germany.

The DIJ was founded in 1988 and has been part of the Max Weber Foundation - German Humanities Institutes Abroad since 2002.

## DIJのミッション

ドイツ日本研究所では、現代日本の社会、経済、政治、文化、国際関係に関する研究を行っています。東京を拠点とし、ドイツの学術研究システムに根ざして学際的方向性を持つ研究所として、国際的研究環境の中でも他に類を見ない研究機関と言えます。研究対象国で研究を行なうことは、複雑な問題と刻一刻と変化する事象に関して研究者自身が情報収集をし、タイムリーに現地の情報源にアクセスし継続的に調査することを可能にします。こうした研究活動により対象国である日本とドイツを超えて、日本に関する社会科学と人文科学の研究において高い評価を得ています。

ドイツ日本研究所は 1988年に設立され、2002年からはマックス・ウェーバー財団の在外ドイツ人文科学研究所の一部門となっています。





Franz Waldenberger  
フランツ・ヴァルデンベルガー

## Grußwort des Direktors

Liebe Gäste und Freunde des DIJ!

Die wissenschaftlich fundierte Auseinandersetzung mit Japan ist heute genauso wichtig wie bei der Gründung unseres Instituts vor 36 Jahren. Waren es damals die „Geheimnisse“ des japanischen Wirtschaftserfolgs, so sind es heute Japans geopolitische Bedeutung im indopazifischen Raum und die gesellschafts- wie wirtschaftspolitischen Herausforderungen, die es mit vielen anderen Ländern teilt.

*Forschen – Fördern – Vermitteln – Vernetzen* definieren die Leitlinien unserer Arbeit. Mit dieser Broschüre informieren wir Sie auf kompakte Weise, wie wir diese Leitlinien umsetzen. Wir wollen damit auch Interesse wecken. Erfahren Sie mehr und bleiben Sie auf dem Laufenden, indem Sie unsere Webseiten besuchen, unseren Newsletter abonnieren und uns auf X (Twitter) und LinkedIn folgen!

## Director's Greetings

Dear guests and friends of the DIJ!

Academically rigorous research on Japan is just as important today as it was when our Institute was founded 36 years ago. In those early years, the foremost area of interest was the "secret" of Japan's economic success; today it is Japan's geopolitical importance in the Indo-Pacific region and the socio-political and economic challenges it shares with many other countries.

*On-site Research in Japan – Cultivating Young Scholars – Sharing Knowledge on Japan – Network Building* define the guiding principles of our work. This brochure aims to inform you in a concise way about how we implement these guiding principles. We also hope to pique your interest. Learn more about our research and stay up to date by visiting our website, subscribing to our Newsletter and following us on X (Twitter) and LinkedIn!

## 所長挨拶

DIJのお客様、友人の皆さまへ

学術的に基礎付けされた日本研究は、我々ドイツ日本研究所が設立された36年前も今も変わることなく重要です。当時はそれは日本の経済的成功の「秘密」であったかもしれないけれども、現在はインド太平洋地域における日本の地政学的重要性と、他の多くの国々と共有する社会政治的および経済的課題となっています。

研究－育成－発信－連帯が私たちの仕事のガイドラインです。このパンフレットでは、ガイドラインをどのように実践しているかをコンパクトにお伝えしています。それによって皆さんの興味を喚起できたらと思っています。詳細については、私たちのウェブサイト、ニュースレター、X(ツイッター)、リンクトインなどをご覧ください!

DIJ Tokyo  
@DIJ.Tokyo · チャンネル登録者数 233人 · 40本の動画  
German Institute for Japanese Studies ドイツ日本研究所 Deutsches Institut für Japanstudien  
dij.tokyo.org | 既に2件のリンク  
チャンネル登録  
ホーム 動画 ライブ 再生リスト 検索  
新しい動画 人気の動画 古い順  
J Forum "Japanese Politics – What Keeps Us Out?"  
Transnational Research in a Multipolar World: Keynote lecture "World history made in Japan"  
Keynote lecture "World history made in Japan"  
Concluding Remarks  
The Future of Liberalism: Japan, France and Germany in global context (Concluding...)  
The Future of Liberalism: Japan, France and Germany in global context (General...)  
Sound table  
Opening remarks  
Welcome to the 2018 Max Weber Seminar "The Digital Transformation of Digital Humanities in the Max Weber Foundation"  
Moderator: Prof. Dr. Michaela Ritter  
Date: June 22-23, 2018 / Location: University of Bayreuth

DEUTSCHES INSTITUT FÜR JAPANSTUDIEN  
日本語 English Deutsch  
Suche  
Über uns Forschung Events Publikationen Bibliothek Join us! Links Kontakt  
Deutsches Institut für Japanstudien  
Wir sind ein deutsches Forschungsinstitut mit Sitz in Tokyo. Unsere Forschung befasst sich mit dem modernen Japan im globalen Kontext.  
Mehr Infos  
Veranstaltungen und Aktivitäten  
ZEIGE ALLES EVENTS PUBLIKATIONEN ANDERE  
PUBLIKATIONEN  
Japan 2023: Articles by DIJ researchers and alumni on Japanese society, economics, history, and politics  
The latest issue of the *Japan Jahrbuch*, the yearbook published by the German Association for Social Science Research on Japan, includes four articles (in German) written by current and former DIJ researchers on Japanese society, economics, history, and politics. DIJ director Franz Waldenberger and Kostiantyn Ovsianikov (Atsugi) provide a quantitative review of Japan's municipalities in demographic transition, while DIJ economist Markus Heckel assesses the  
Nächste Veranstaltungen  
24. Januar 2024  
DIJ Social Science Study Group  
18:30 - 20:00  
Religion in Japan's Cultural Heritage Campaign: Latest Trends and Perspectives  
> Details...  
DIJ Mailing Liste  
Please subscribe below to stay informed about our research activities, events, and publications:

← DIJ Tokyo  
1,490 posts  
Edit profile  
DIJ Tokyo  
@dij\_tokyo  
German Institute for Japanese Studies ドイツ日本研究所 Deutsches Institut für Japanstudien | research on Japan from Japan | developing scholars | building networks  
日本 東京 dij.tokyo Born December 12, 1988 Joined May 2016  
391 Following 1,291 Followers  
Posts Replies Highlights Articles Media Likes  
Deutsches Institut für Japanstudien  
German Institute for Japanese Studies Tokyo (DIJ)  
Interdisciplinary Japanese Studies On Site  
DIJ Newsletter 76  
Summer 2024  
German Institute for Japanese Studies  
Research focused on modern Japan, in global and regional perspectives. Located in one of the important economic and political hubs of East Asia, Tokyo.

Welcome to the Summer 2024 issue!  
It sounds like an April Fool's joke in the middle of June: to combat the record low birthrate, Tokyo's Metropolitan Government plans to launch its own dating app this summer. The government wants to give all single Tokyoites who are not actively looking for a partner a "gentle push to find one". Criticism was not long in coming: aren't there already enough dating apps? Do we need to waste taxpayers' money on this? Is the low birthrate really due to a lack of contact opportunities or perhaps also to the enormously high cost of living in Japan's capital? On July 7, the people of Tokyo can elect a new governor. While incumbent governor Koike Yuriko is promoting "Tokyo Major Reform 3.0" with "Safe City", "Diver City", and "Smart City" as key slogans, her main rival Renho is promising to increase the disposable income of young people as a "genuine measure" against the falling birthrate. Voting by app is not yet possible.



## Unsere Forschung

Der Fokus unserer Forschung liegt auf dem modernen Japan im globalen Kontext. Unsere Forschungsprojekte reflektieren den disziplinären Hintergrund und die Interessen unserer Wissenschaftlerinnen und Wissenschaftler.

Das übergreifende Ziel ist es zu erforschen, wie Japan mit den Risiken und Herausforderungen in einer zunehmend unsicheren Welt umgeht.

Dieses Ziel verfolgen wir in drei institutsweiten Forschungsfeldern und einem Wissenslabor, die wir auf den folgenden Seiten vorstellen. Aktuelle Sonderprojekte und individuelle Projekte ergänzen das Forschungsprogramm.

Das DIJ arbeitet in zahlreichen Projekten mit Forschungsinstituten aus aller Welt zusammen. Seit 2017 unterhält es mit Partnern an der National University of Singapore eine gemeinsame Forschungsgruppe.

## Our Research

The focus of our research is on modern Japan in a global context. Our research projects reflect the disciplinary background and interests of our researchers. The overarching goal is to explore how Japan copes with the risks and challenges in an increasingly uncertain world. We presently pursue this goal through three institute-wide research clusters and a knowledge lab, which are introduced on the following pages. Special projects as well as individual projects complement our research programme.

The DIJ cooperates in numerous projects with research institutes from all over the world. Since 2017, together with partners at the National University of Singapore it has maintained a joint research group.

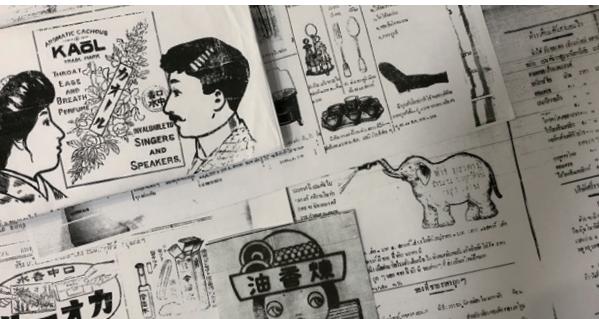
## 研究活動

私たちの研究は、グローバルな文脈の中での近現代日本に焦点を当てています。研究プロジェクトは、所属する研究者たちの学問的背景と関心を反映しています。包括的な目標は、不確実性が増す世界のリスクや課題に日本がどのように対処していくかを研究することです。

現在、私たちは、次のページに示す3つのリサーチクラスターと知識ラボを通じて、この目標を追求しています。現在進行中の特別なテーマやリサーチクラスター以外のプロジェクトもこれを補完しています。

ドイツ日本研究所は、世界中の研究機関と多くのプロジェクトで協力しており、2017年以来、シンガポール国立大学において、共同研究機関と研究グループを組織し、運営しています。

[dij.tokyo/research](http://dij.tokyo/research)



# Nachhaltigkeit und Resilienz

## Sustainability and Resilience

### 持続可能性とレジリエンス

Nachhaltigkeit und Resilienz liegen jeder langfristigen Strategie zugrunde. Während es bei Nachhaltigkeit um die Allokation knapper Ressourcen geht, bezeichnet Resilienz die Fähigkeit, widrige Umstände und Ereignisse zu bewältigen. Projekte in diesem Forschungsfeld analysieren Entwicklungen und Ereignisse, die Nachhaltigkeit und Resilienz in Japan beeinflussen, wie Alterung, Bevölkerungsrückgang, Klimawandel, Pandemien, Naturkatastrophen, Inklusion und Behinderungen. Sie untersuchen auch, wie Nachhaltigkeit und Resilienz reflektiert, strategisch umgesetzt und erreicht werden.

Sustainability and resilience lie at the heart of any long-term strategy. Whereas sustainability is concerned with the allocation of scarce resources, resilience focuses on the ability to cope with adverse events. Projects in this research cluster analyze developments and

events that affect sustainability and resilience, such as ageing, climate change, population decline, inclusion, pandemic diseases and natural disasters. They also study how sustainability and resilience are conceived, pursued and achieved.

持続可能性とレジリエンスは、あらゆる長期戦略の中核をなすものである。持続可能性が希少資源の配分に関係するのに対し、レジリエンスは不利な出来事に対処する能力に焦点を当てる。この研究クラスターでは、高齢化と人口減少、インクルージョンと障がい、気候変動、パンデミックや自然災害など、日本の持続可能性とレジリエンスを左右する要因の分析、日本における持続可能性とレジリエンスの構想、追及、達成に関する分析を行う。

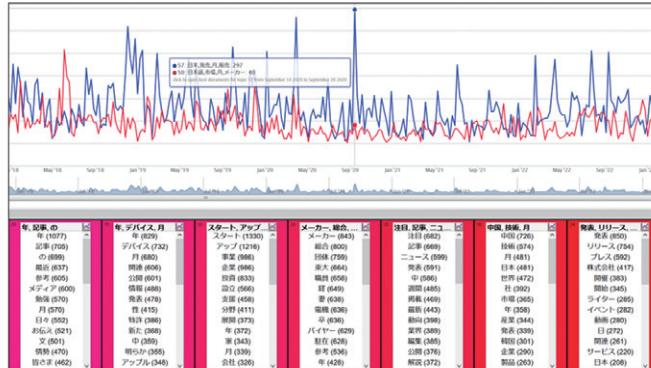
[dij.tokyo/sustainability](http://dij.tokyo/sustainability)



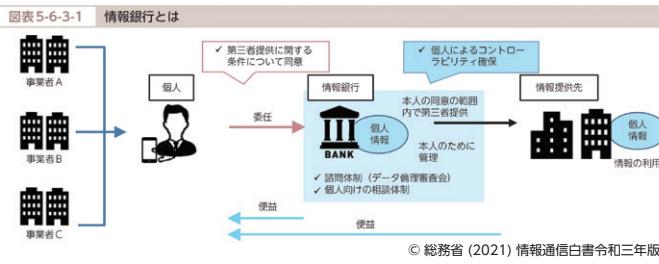
# Digitale Transformation – Diskurse, Strategien und Prozesse

# Digital Transformation – Discourses, Strategies, and Processes

## デジタル・トランスフォーメーション: ディスコース、戦略、プロセス



User Interface of Topic Explorer: Thematic Clustering based on XR-related Japanese News Website MoguraV



Japan spielt als hochentwickelte Technologienation eine international führende Rolle bei der Entwicklung digitaler Infrastrukturen. Wie beeinflussen politische und wirtschaftliche Rahmenbedingungen sowie Wertvorstellungen und Traditionen deren Implementierung? Projekte im Themenfeld erforschen die digitale Transformation (DT) aus unterschiedlichen sozial- und geisteswissenschaftlichen Perspektiven, u.a. den Einsatz digitaler Technologien für eine inklusive Gesellschaft, die DT der Wissenschaft und technologische Zukunftsvisionen im digitalen Zeitalter.

As a nation with highly developed technology, Japan plays a leading international role in the development of digital infrastructures. How do political and economic conditions as well as values and traditions influence their

implementation? Projects in this research cluster explore the digital transformation (DT) from different social science and humanities perspectives, including the use of digital technologies for an inclusive society, the DT of science, and visions of future technological innovation in the digital age.

技術先進国である日本は、デジタルインフラ整備において国際的に主導的な役割を担っています。政治・経済状況や価値観・伝統は、それらの導入にどのように影響を及ぼすのでしょうか？このリサーチクラスターは、共生社会のためのデジタル技術の活用、科学のデジタル・トランスフォーメーション、将来の技術革新のビジョンなど、社会科学と人文科学の様々な視点からデジタル変革を探求するものです。



dij.tokyo/dt

# Japan in transregionaler Perspektive

## Japan in transregional perspective

### トランシリージョナル・ジャパン



Auch die Erforschung Japans in seinen transnationalen und transregionalen Verbindungen gewinnt zunehmend an Bedeutung. Diese globale und regionale Kontextualisierung spiegelt sich u.a. in Forschungsprojekten zu transnationalen Gesundheitsinfrastrukturen in der Mekongregion, zur Geschichtspolitik in Ostasien sowie zu Japans technischer Unterstützung und Bildungsprojekten im Nachkriegsasien wider. Auch unsere multiinstitutionellen Forschungscooperationen unterstützen dieses Themenfeld, u.a. mit dem Asia Research Institute der National University of Singapore.

In the past decades, the study of Japan in its transnational and transregional connections has become increasingly important. Japan's regional and global contextualisation is reflected, among other things, in research projects on health infrastructures in the Mekong region, on the

politics of history in East Asia, and Japan's technical assistance and education in postwar Asia. Our multi-institutional collaborations also support this research cluster, including with the Asia Research Institute at the National University of Singapore.

国境や地域を超えたつながりの中で日本を研究することもますます重要となってきています。このような日本の地域的・世界的文脈化は、メコン地域の国際的協力による医療インフラ、東アジアの歴史問題研究に反映されています。戦後のアジアに対する日本の技術、教育支援などの研究プロジェクトも同様です。また、シンガポール国立大学アジア研究所をはじめとする複数の研究機関との共同研究も、このフォーカスの支柱となっています。



dij.tokyo/transreg

# Wissenslabor: Wissensproduktion und Wissensinfrastrukturen

## Knowledge Lab: Knowledge Production and Knowledge Infrastructures

### 知識ラボ「知識生産と知識インフラ」

Das Wissenslabor fördert den transdisziplinären Austausch am DIJ. Am Beispiel laufender Forschungsprojekte veranschaulicht es die Situiertheit und insbesondere den kommunikativen Charakter von Wissensproduktion und Wissensinfrastrukturen. Daraus werden neue Einblicke in die Komplexität und Kontextabhängigkeit von Wissen gewonnen, die auch zur Analyse gesellschaftspolitischer Diskurse in Japan, Deutschland und global beitragen. Die weitreichenden Folgen der digitalen Transformation beziehen wir in unseren Austausch mit ein.

The knowledge lab promotes transdisciplinary exchange at the DIJ. Using our research projects as examples, it illustrates the situatedness and the communicative character of knowledge production and knowledge infrastructures. This provides new insights into the complexity and context-dependency of knowledge, which can

also contribute to the analysis of socio-political discourses in Japan, Germany and globally. We also include the far-reaching consequences of the digital transformation into our discussions.

知識ラボは、DIJ の学際的な交流を促進しています。研究員の研究プロジェクトを例に採り、知識生産と知識インフラストラクチャーの状況性と、特にコミュニケーション的性質を集中的に解明して行きます。これは、知識の複雑性と文脈依存性について新たな洞察を提供し、日本、ドイツ、そして世界における社会政治的言説の分析にも貢献します。デジタルトランスフォーメーションの広範な影響も、知識ラボの対話に含まれています。



dij.tokyo/lab



## Unsere Publikationen

Das DIJ ist Herausgeber der interdisziplinären Fachzeitschrift *Contemporary Japan* sowie mehrerer Publikationsreihen: DIJ Monographien, Miscellanea und DIJ Working Papers. Dadurch stellen wir der internationalen Japanforschung renommierte Publikationsplattformen zur Verfügung. Darüberhinaus publizieren unsere Wissenschaftlerinnen und Wissenschaftler ihre Forschungsergebnisse in Fachzeitschriften, Sammelbänden und Monographienreihen ausgewiesener internationaler Verlage. Aktuelle Veröffentlichungen werden auf unserer Homepage in der Sektion Publikationen vorgestellt. Des Weiteren informiert unser vierteljährlich erscheinender *DIJ Newsletter* über aktuelle Publikationen und Aktivitäten unseres Instituts.

## Our Publications

The DIJ publishes the interdisciplinary journal *Contemporary Japan* and several publication series: DIJ Monographs, Miscellanea and DIJ Working Papers. In this way, we provide renowned publication platforms for international research on Japan. In addition, our researchers publish their research results in international journals, anthologies, and monograph series of leading international publishers. Recent publications are presented on our homepage in the Publications section. Furthermore, our quarterly digital *DIJ Newsletter* informs about current publications and activities of our Institute.

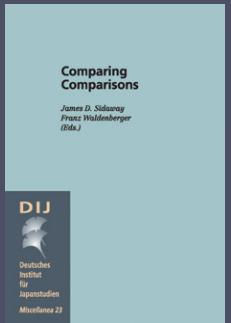
## 出版活動

ドイツ日本研究所は、学術専門誌 *Contemporary Japan* と、DIJ Monographs、Miscellanea、DIJ Working Papers などのいくつかの出版シリーズを刊行しています。このようにして、日本に関する国際的な研究のための著名な出版プラットフォームを提供しています。さらに、研究員は研究成果を国際的に有名な出版社の専門誌、アンソロジー、モノグラフシリーズに発表しています。最新の出版物は、ホームページの「出版物」のページで紹介しています。さらに、年4回発行されるデジタル版 DIJ ニュースレターでは、当研究所の最新の出版物や活動内容を紹介しています。

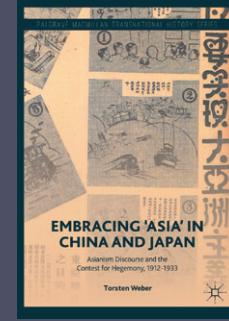
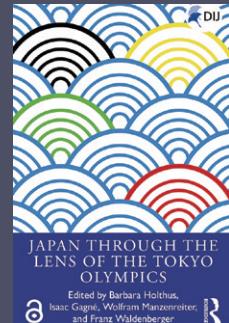
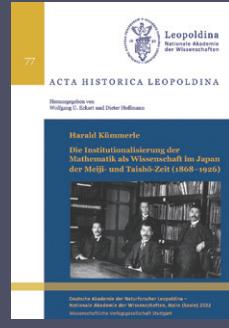


[dij.tokyo/publications](http://dij.tokyo/publications)

## DIJ Publikationen • DIJ Publications DIJ 出版物



## Buchpublikationen der DIJ-Forschenden • Book publications by DIJ researchers DIJ 研究員の出版物



## Unsere Veranstaltungen

Das DIJ bietet Veranstaltungen an, die sich sowohl an ein allgemeines als auch an ein akademisches Fachpublikum wenden. Im Rahmen des *DIJ Forum* sprechen international renommierte Wissenschaftlerinnen und Wissenschaftler zu Themen von aktuellem Interesse. Es findet in der Regel einmal pro Monat statt und richtet sich an eine breite Öffentlichkeit. In unserer *DIJ Study Group* stellen Wissenschaftlerinnen und Wissenschaftler sowie Doktorandinnen und Doktoranden ihre laufenden Forschungsarbeiten und Promotionsprojekte vor. Nach dem Vortrag werden diese in Bezug auf Methode, Theorie und Inhalt diskutiert. Daneben finden am DIJ auch mehrtägige Symposien, Konferenzen, Workshops und thematische Vortragsreihen statt.

## Our Events

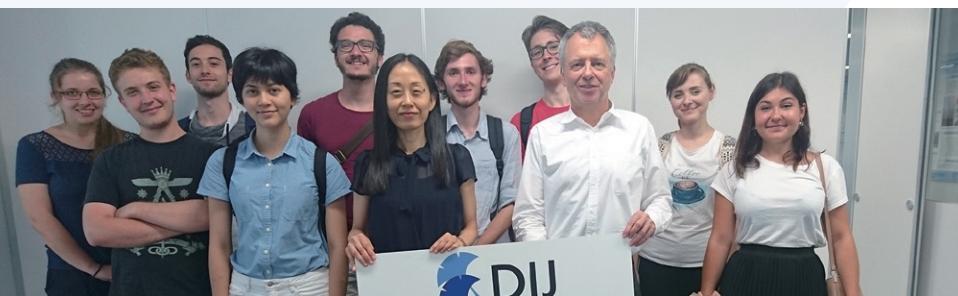
The DIJ offers events that are aimed at both a general and an academic audience. At the *DIJ Forum*, internationally renowned academics speak on topics of general interest. It usually takes place once a month and is aimed at a broad public. In our *DIJ Study Groups*, scholars and doctoral students present their ongoing research and doctoral projects. After the presentation, these are discussed in terms of method, theory, and content. In addition, the DIJ also hosts symposia, conferences, workshops, and thematic lecture series.

## イベント

ドイツ日本研究所は、一般的な聴衆と学術的な聴衆の両方を対象としたイベントを開催しています。DIJフォーラムでは、国際的に著名な学者が広く一般にも関心を集めているテーマに関して講演を行っています。通常、月1回開催され、幅広い層を対象としています。DIJ研究会では、学者や博士課程の学生が、現在進行中の研究や博士課程でのプロジェクトについて発表しています。発表後、これらを方法、理論、内容について議論しています。さらに、数日間にわたるシンポジウムや会議、ワークショップ、レクチャーシリーズもDIJで開催されています。



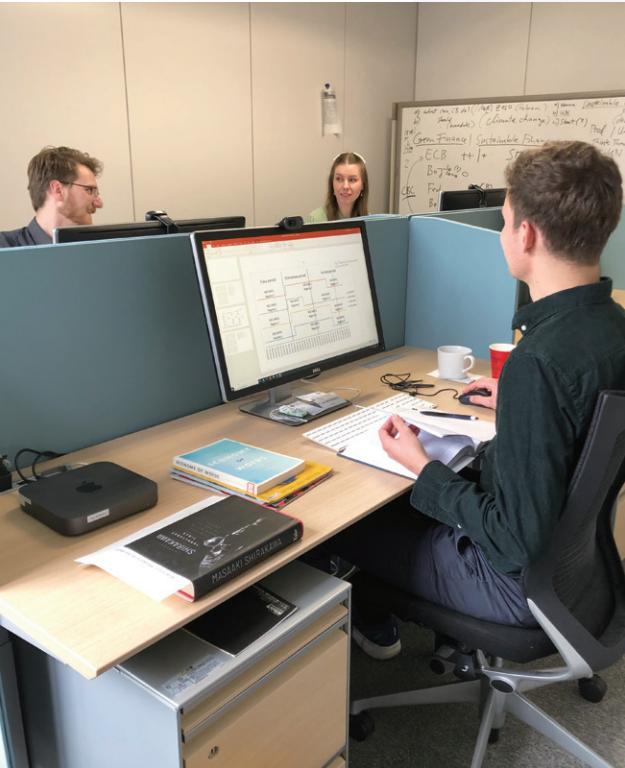
[dij.tokyo/events](http://dij.tokyo/events)



# Gastwissenschaftlerprogramm, Stipendien & Praktika

## Scholars in Residence, Doctoral Scholarships & Internships

客員研究員、奨学生、研修生の受け入れ

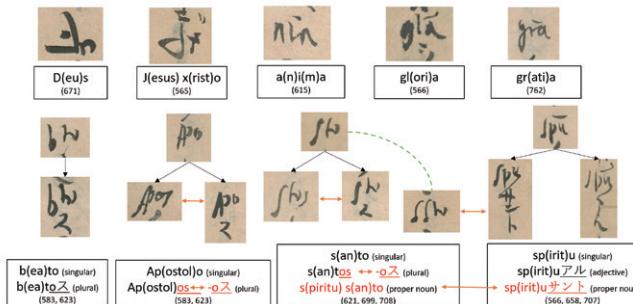
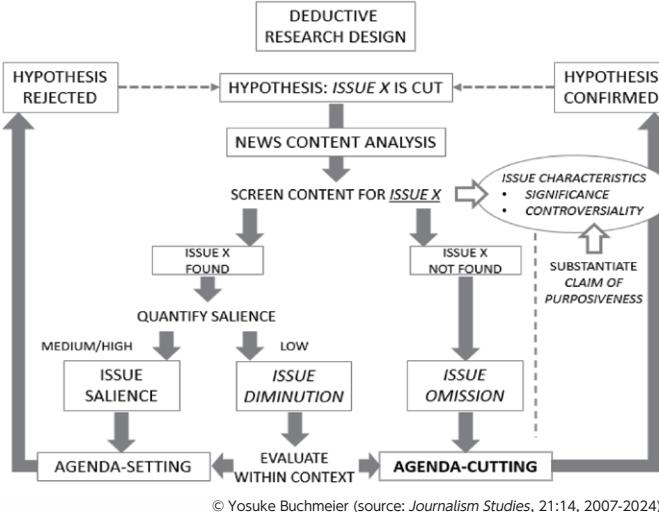


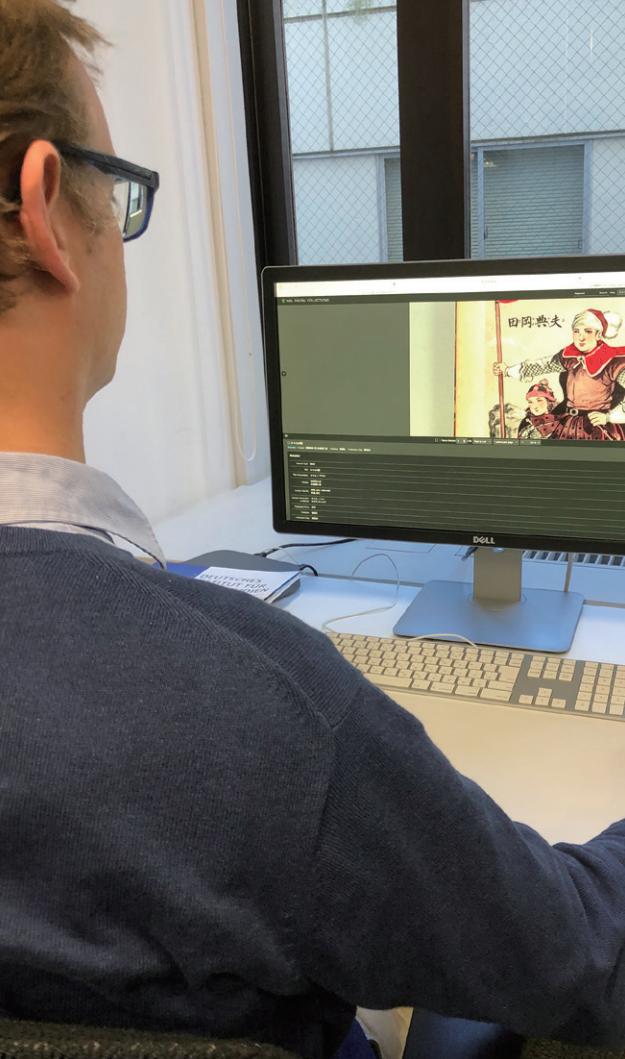
Durch unser Gastwissenschaftlerprogramm fördern wir den Austausch und die Vernetzung mit internationalen Wissenschaftlerinnen und Wissenschaftlern. Es richtet sich an Forscherinnen und Forscher aller Fachrichtungen, die mit Wissenschaftlerinnen und Wissenschaftlern des Instituts entweder bereits kooperieren oder beabsichtigen, dies zu tun. Forschungsprojekte von Doktorandinnen und Doktoranden unterstützen wir im Rahmen unseres Stipendienprogramms, das einen Aufenthalt von drei bis zwölf Monaten am Institut ermöglicht. Bewerberinnen und Bewerber müssen ihre Dissertation auf einem Gebiet japanbezogener Forschung schreiben. Zudem vergeben wir Praktika, wenn aufgrund der Qualifikation und des Studien- bzw. Forschungsinteresses die Einbindung in laufende Projekte des Instituts möglich ist.

Through our Scholar in Residence Programme we promote exchange and networking with international researchers. It is aimed at researchers from all disciplines who either already cooperate with researchers at the Institute or intend to do so.

We also support research projects by doctoral candidates within the framework of our Doctoral Scholarship Programme, which enables a stay of three to twelve months at the Institute. Applicants who write their dissertation in an area of Japan-related research are eligible for this programme. In addition, we award internships to students whose qualifications or study interests fit ongoing projects at the Institute.

客員研究員プログラムを通じて、海外の学者との交流やネットワークづくりを推進しています。すでに研究所の研究者と協力している、あるいはこれから協力しようとするあらゆる分野の研究者を対象としています。奨学生プログラムの一環として、博士課程の学生による研究プロジェクトを支援しています。このプログラムでは、博士課程の学生が3~12か月間研究所に滞在することができます。応募者は、日本関連の研究分野で論文を執筆する必要があります。さらに、資格取得や大学・大学院課程で必要とされる場合や学習・研究への関心から、研究所の進行中のプロジェクトに参加することができる場合、インターンシップも提供しています。





## Unsere Bibliothek

Unsere Bibliothek verfügt über umfangreiche japanbezogene Ressourcen aus den Sozial- und Geisteswissenschaften. Wir besitzen derzeit über 20.000 Monographien und 300 Zeitschriften in deutscher, japanischer und englischer Sprache. Der komplette Bestand ist im japanischen Verbundkatalog CiNii nachgewiesen. Als ordentliches Mitglied des Verbandes der Fachbibliotheken in Japan kooperieren wir mit anderen akademischen Einrichtungen in Japan und nehmen am Fernleihsystem (ILL) teil.

2019 haben wir uns dem Digitalisierungsdienst der Nationalen Parlamentsbibliothek (NDL) für Bibliotheken angeschlossen. Dadurch ermöglichen wir unseren Nutzerinnen und Nutzern den Zugriff und das Kopieren von 1,81 Millionen digitalisierten Materialien der NDL.

## Our Library

The DIJ Library collects extensive Japan-related resources in the social sciences and humanities. We now hold over 20,000 books and 300 journals in German, Japanese, and English. Our collection is registered in the CiNii database, a nationwide discovery service, and we cooperate with other academic institutions in Japan as a participating library in the Interlibrary Loan (ILL) system. We are also a member of the Japan Special Libraries Association.

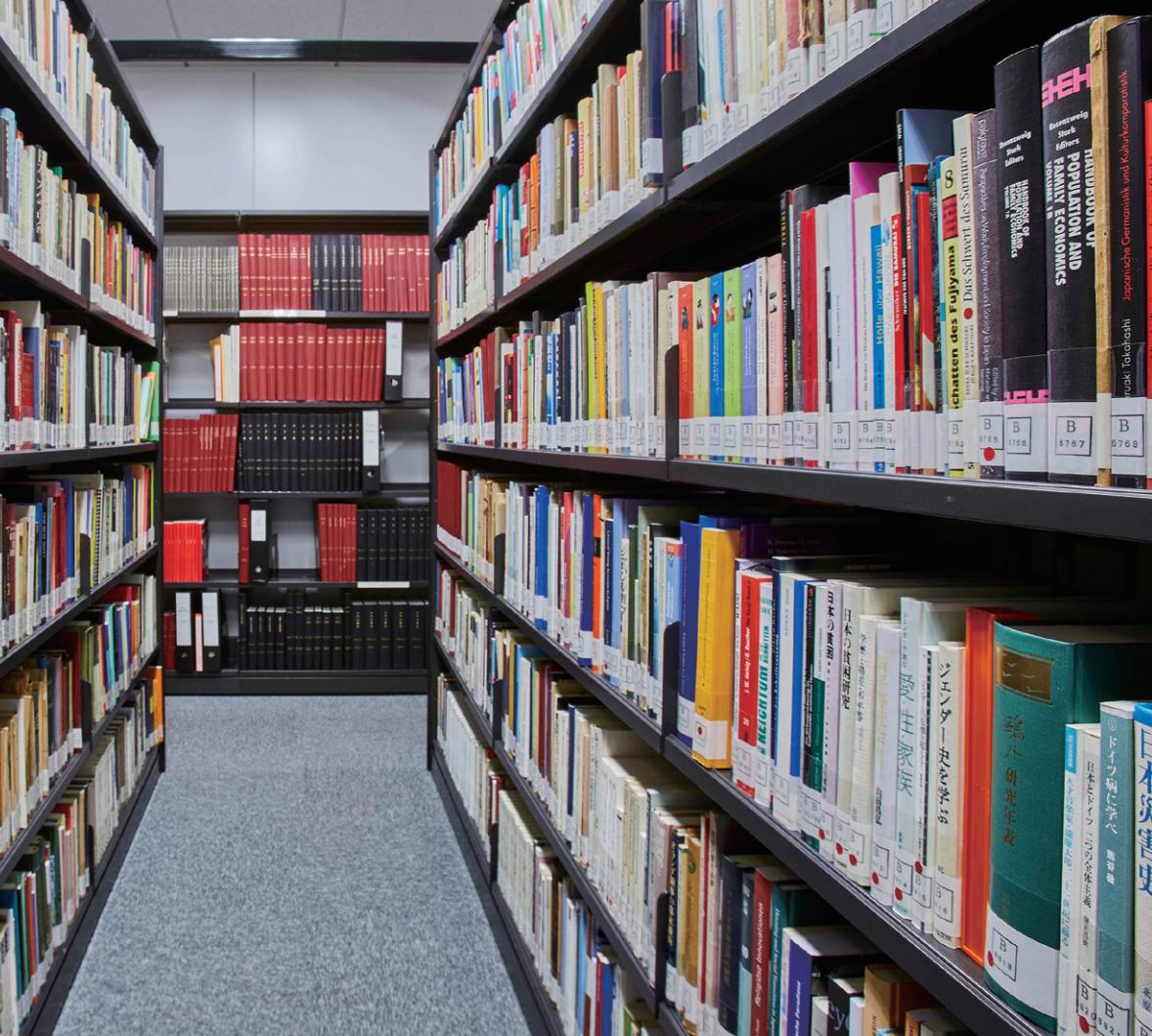
In 2019, we joined the National Diet Library's (NDL) Digitized Contents Transmission Service for Libraries, enabling our patrons to access and copy 1.81 million NDL digitized materials. We are dedicated to providing services that meet the needs of users.

## ドイツ日本研究所図書室

当図書室は人文・社会科学分野の日本研究資料を幅広く収集しています。現在、独・日・英語の図書 2 万冊以上、和洋雑誌約 300 誌を所蔵しています。これらの所蔵データは学術情報検索データベース CiNii にも登録され、図書館相互貸借 (ILL) の参加館として国内の学術施設と連携しています。また、専門図書館協議会の正会員でもあります。2019 年に国立国会図書館 (NDL) の図書館向けデジタル化資料送信サービスの参加館となり、約 181 万点におよぶ NDL のデジタル資料を閲覧・複写することが可能となりました。当図書室は利用者のニーズにこたえる資料提供サービスに努めています。



dij.tokyo/library



# Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter

## Our Team

### 所員

Direktor Director 所長

**Prof. Dr. Franz Waldenberger** フランツ・ヴァルデンベルガー  
Wirtschaftswissenschaften Economics and Business 経済・経営学

Stellvertretende Direktorin Deputy Director 副所長

**Dr. Dr. Barbara Holthus** バーバラ・ホルトス  
Soziologie Sociology 社会学

**Dr. des. Carolin Fleischer-Heininger**

カロリン・フライシャー=ハイニンガー

Literaturwissenschaft, Disability Studies

Literary Studies, Disability Studies 現代文学、ディスアビリティ・スタディーズ

**Dr. Isaac Gagné** アイザック・ガーニエ

Kulturanthropologie, Managing Editor *Contemporary Japan*

Cultural Anthropology 文化人類学

マネージングエディター *Contemporary Japan*

**Dr. Markus Heckel** マルクス・ヘッケル

Wirtschaftswissenschaften

Economics 経済学

**Dr. Harald Kümmerle** ハラルド・クマレ

Wissenschaftsgeschichte, Digital Humanities

History of Science, Digital Humanities 科学史、デジタル・ヒューマニティーズ

**Dr. David M. Malitz** ダーヴィット・マリツ

Moderne Geschichte Japans und Thailands, Global Studies  
Modern History of Japan and Thailand, Global Studies  
近現代日本・タイ史、グローバルスタディーズ

**Dr. Nicole M. Mueller** ニコル・マリオン・ミュラー

Literatursoziologie, Digital Humanities  
Sociology of Literature, Digital Humanities 文学社会学、デジタルヒューマニティーズ

**Dolf-Alexander Neuhaus** ドルフ・ノイハウス

Moderne Geschichte Japans und Ostasiens  
Modern History of Japan and East Asia 日本・東アジア近現代史

**Dr. Christina Polak-Rottmann (affiliate)** クリストイーナ・ポラック=ロットマン

Japanologie, Game Studies  
Japanese Studies, Game Studies 日本学、ゲーム研究

**Dr. Sebastian Polak-Rottmann** セバスチャン・ポラック=ロットマン

Japanologie, Politikwissenschaft  
Japanese Studies, Political Science 日本学、政治学

**Dr. Celia Spoden** チェリア・シュポーデン

Sozialwissenschaften, Bioethik  
Social Science, Bioethics 社会学、バイオエシックス

**Dr. Torsten Weber** トルステン・ヴェーバー

Moderne Geschichte Ostasiens, Wissenschaftskommunikation & Öffentlichkeitsarbeit  
Modern East Asian History, Science Communication & Public Relations  
近現代東アジア史 サイエンスコミュニケーション & 広報担当

Verwaltungsleiterin Administrative Director 事務部長

**Elisabeth Kölle** エリザベト・ケラー

Bibliothek Librarian 司書

**Yoko Nagamine** 長嶺 陽子

IT System Administrator 情報システム担当

**Claus David Harmer** クラウス・ハーマー

IT IT Support & Development IT サポート・開発

**Gernot Mair** ゲルノット・マイヤー

Sekretariat Secretary 総務

**Keiko Asano** 浅野 慶子

Sekretariat Secretary 総務

**Dr. Luise Kahlow** ルイーゼ・カーロウ

Sekretariat Secretary 総務

**Nami Nishioka** 西岡 奈美

Verwaltung Administrative Assistant 総務担当

**Sabina Muriale** サビーナ・ムリアレ

Verwaltung Administrative Assistant 総務担当

**Patricia Schmitt** パトリシア・シュミット

# Wissenschaftlicher Beirat

## Advisory Board

### 顧問会

Vorsitzende Chair 委員長

#### Prof. Dr. Sabine Frühstück

ザビーネ・フリューシュトウック

University of California, Santa Barbara

East Asian Languages and Cultural Studies

カリフォルニア大学 サンタバーバラ校 東アジアセンター

Stv. Vorsitzender Deputy Chair 副委員長

#### Prof. Dr. David Chiavacci ダヴィッテ・キアヴァッチ

Universität Zürich, Institute of Asian and Oriental Studies

チューリヒ大学 アジア・オリエント研究所

#### Prof. Dr. Ina Hein イナ・ハイン

Universität Wien, Japanese Studies

ウィーン大学 東アジア学科日本学

#### Prof. Dr. Karin Hoisl カーリン・ホイセル

Universität Mannheim, Business School

マンハイム大学 経済学

#### Prof. Dr. Atsuko Kawakita 川喜田 敦子

The University of Tokyo, Graduate School of Arts and Sciences, Center for German and European Studies

東京大学 大学院総合文化研究科 ドイツ・ヨーロッパ研究センター

#### Prof. Dr. Masahiro Noguchi 野口 雅弘

Seikei University, Law Faculty, Department of Political Science

成蹊大学 法学部 政治学科

#### Prof. Dr. Dominic Sachsenmaier

ドミニク・ザクセンマイヤー

Georg-August-Universität Göttingen, Chinese Studies

ゲッティンゲン大学 中国学

#### Prof. Dr. Indra Spiecker genannt Döhmann

インドラ・シュピーカ・ゲナント・デーマン

Universität zu Köln, Faculty of Law

ケルン大学 法律学

#### Prof. Dr. Gabriele Vogt

ガブリエレ・フォクト

Ludwig-Maximilians-Universität München, Japan-Center

ルートヴィヒ・マクシミリアン大学ミュンヘン 日本学

## Kooperationspartner

## Cooperation Partners

### 共同研究機関

- Asia Research Institute, National University of Singapore (NUS)
- Center for Japanese Studies, University of Hawai'i at Manoa
- Institut français de recherche sur le Japon à la Maison franco-japonaise
- Institut für Japanologie, Universität Wien
- Institut für Ostasienwissenschaften, Universität Duisburg-Essen
- International Research Center for Japanese Studies – the National Institutes for the Humanities
- Johannes Gutenberg University Mainz
- Seminar für Japanologie, Martin-Luther-Universität Halle-Wittenberg
- Vereinigung für sozialwissenschaftliche Japanforschung (VSJF)

## Das DIJ in den Medien

### DIJ in the Media

#### メディアで知るDIJ

Das DIJ erfreut sich großer Präsenz in den internationalen Medien. Seit 2020 wurde unsere Forschung u.a. zitiert in der *New York Times*, *Der Spiegel*, *Die Zeit*, *Süddeutsche Zeitung*, *Mainichi Shinbun*, *Asahi Shinbun*, BBC, CNN, ARD und ZDF.

Our researchers are sought-after interview partners by international media. Since 2020, our research has been cited in the *New York Times*, *Der Spiegel*, *Die Zeit*, *Süddeutsche Zeitung*, *Mainichi Shinbun*, *Asahi Shinbun*, BBC, CNN, ARD and ZDF, among others.

ドイツ日本研究所は、国際的なメディアで大きな存在感を示しています。2020年以来、私たちの研究は、ニューヨークタイムズ、シュピーゲル、ディ・ツァイト、南ドイツ新聞、毎日新聞、朝日新聞、BBC、CNN、ARD、ZDFなどに引用されています。

## Newsletter & Soziale Medien

### Newsletter & Social Media

#### ニュースレター & ソーシャルメディア

Gerne nehmen wir Sie in den Verteiler unseres digitalen *DIJ Newsletter* auf, der vierteljährlich erscheint und über Veranstaltungen, Publikationen und andere Aktivitäten unseres Instituts informiert. Der Forschung des DIJ können Sie außerdem auch in den sozialen Medien folgen.

Please register online to receive our quarterly digital *DIJ Newsletter*, which provides up-to-date information about events, publications, and other activities of our Institute. You can also follow the DIJ's research and activities on social media.

デジタル版ニュースレター(年4回発行)では当研究所のイベント、出版物、その他の活動に関する情報を紹介しており、ご希望の方に配信しています。またSNSでもDIJの研究をフォローすることができます。



[twitter.com/dij\\_tokyo](https://twitter.com/dij_tokyo)



[youtube.com/c/DIJTokyo](https://youtube.com/c/DIJTokyo)



<https://www.linkedin.com/company/dijtokyo>



[dij.tokyo/newsletter](#)

## Unsere Ehemaligen

### Our Alumni Network

#### DIJ 同窓会

Wir pflegen unser Alumni-Netzwerk mit bereits über 200 Ehemaligen durch regelmäßige virtuelle und persönliche Treffen. Auch unser *DIJ Newsletter* berichtet über ausgewählte Neuigkeiten unserer Alumni. Wir freuen uns auf ein Wiedersehen und von Euch und Ihnen zu hören!

Kontakt: [alumni@dijtakyo.org](mailto:alumni@dijtakyo.org)

We maintain our alumni network with already over 200 alumni through regular virtual and personal meetings. Our *DIJ Newsletter* also reports on selected news from our alumni community. We look forward to seeing you again and hearing from you!

Contact: [alumni@dijtakyo.org](mailto:alumni@dijtakyo.org)

今まで既に200人を超える卒業生のために、バーチャルや対面でのミーティングを定期的に企画し、同窓会ネットワークを維持しています。また DIJ ニュースレターでは、卒業生からのニュースを紹介しています。皆様の近況をぜひお知らせください。連絡先: [alumni@dijtakyo.org](mailto:alumni@dijtakyo.org)

# Wegbeschreibung

## Access

## アクセス



Jochi Kioizaka Bldg. 2F  
7-1 Kioicho, Chiyoda-ku  
Tokyo 102-0094

〒102-0094  
東京都千代田区紀尾井町7-1  
上智紀尾井坂ビル2F  
Tel: 03-3222-5077  
Email: [dijitokyo@dijitokyo.jp](mailto:dijitokyo@dijitokyo.jp)



- Yotsuya Sta.
  - Kojimachi Sta.
  - Akasaka Mitsuke Sta.
  - Nagatacho Sta.
  - 四ツ谷駅
  - 駒町駅
  - 赤坂見附駅
  - 永田町駅

- JR Chuo Line Akasaka Exit • Kojimachi Exit  Marunouchi Line JR Exit  Nanboku Line Exit 1

- Yurakucho Line Exit 2

-   Ginza Line • Marunouchi Line Exit D

-  Hanzomon Line Exit 7  Nanboku Line Exit 9

- JR由虫線 赤坂口・麹町口 **M** 丸の内線 JR口 **N** 南北線 出口 1

- 有樂町線 出口?

- 銀座線・丸の内線 出口 D

- 半蔴門線 出口 3 ● 東北線 出口 2

Konzeption, Koordination & Redaktion: Torsten Weber. Übersetzungen und Proofreading: Asano Keiko, Nishioka Nami, Isaac Gagné. Fotos: Tomiyama Jun, Isaac Gagné, Claus Harmer, Barbara Holthus, Gernot Mair, David M. Malitz, Nicole M. Mueller, Lisa Onaga, Sebastian Polak-Rottmann, Sophie Takahashi, Franz Waldenberger, Torsten Weber. Design & Layout: Suzuki Keiko. © DJ Tokyo



dijtokyo.org



**Deutsches Institut für Japanstudien**  
German Institute for Japanese Studies Tokyo (DIJ)  
ドイツ日本研究所

7/2024

Ein Institut der

Max Weber  
Stiftung

.....

